

英一千八百九十
九年八月廿一號

THE "PENANG SIN POE" 號十三零千一第 CHINESE DAILY NEWS.

檳城新報

印一拜禮牌門號二十三零二及號十三零二號八十二百二第街中在設開館本

Printed and Published by Lim Seng Hooi at the Criterion Press, Nos. 228, 230 & 232, Beach Street, Penang.

已亥七月十六日

論商業會議所之益

商業會議所之設起於英國自西歷一千七百七十三年在俄拉士俄埠始行設立未及三十年遂徧全國其後歐洲諸國繼之不及百年徧於全洲日本自維新以來倣效西法擴充商務首採此制著為律令創自東京而大阪橫濱等相繼應之至今全國共有五十餘所於明治三十二年九月以勅書頒行商業會議所章程二十三則勸導國民使與斯舉然則會議所一事東西各國皆重視之如此其故何歟凡人生活欲自保其權利自增其幸福天性也然權利與幸福非可僥而得也彼夫三家之村一室之市資本有限交通甚微則雖孤立獨行未嘗不可以自守若夫大埠巨鎮商業稍廣則必有同行之會館有街坊之公所相為約束共圖公益蓋將有所爭競於外必先有所聯結於內此亦事理之自然而不可易也其爭競之界愈廣則其團結之力必愈大然後可以應之結力既大而商之學識增焉商之方法熟焉商之交通廣焉商之成立固焉百餘年來歐洲諸邦競其工商業以壟斷全地球之權利皆賴此也我中國工商業之位置冠絕全球我商民之善於經營亦為西人所推服雖然閱歷有餘學識不足計畫甚巧而團結稍缺因此之故遂不能與歐洲各國相競於世界之大市場而日陵月削他日之變遷恐更有不可問者矣語曰人苦不自知既知之而所長又知之而所短用其長而補其短天下之道術盡於是矣今擬探東西各國之法開設商業會議所先從日本橫濱神戶辦起以為各埠之先聲今先將會議所必當設立之理由撮其大端以告我同胞焉

一曰日本商學商法之書不可不研究也日本商法採自泰西集諸邦之長定一成一律誠保商之甲冑抑亦經商之主臬也自今年西八月新條約實施以後一切外國人皆受治於日本法律下入國問禁理所當然苟不諳其法則連商法民法皆在內 動多觸犯以小事而釀成累卵殊屬不值故歐洲人居此地者當數年以前即各設研究會預備雜居以後各事將日本商法譯成西文加以解說合眾人以講求之我商民既居是邦而此等事未嘗留意他日遇事動生窒礙既已自失權利亦復為人所輕豈可不慮耶豈可不慮耶抑又有進於此者日本商法為保護獎勵本國之商民而設也其利益於商民之處滋多條約實施以後外國與本國人一律看待則其商法中之利益日本人所能享者外國人亦多能享之我若不知之則坐失應享之利益者多矣然則商法之必當研究如此其急也若夫商學商術等書日本所著譯者不下數百種學理方法繁然具備其所論述多有我中國人所未曾問津者若從而討論之研究之增廣見聞教誨子弟以為擴充商務與歐人競爭自立之地皆今日之急務也非商業會議所孰能與於斯

二曰居留商民不可不自相約束也我中國人所至各地如美洲澳洲動見驅逐固由國勢之不振與彼族之驕橫雖然我民亦不能辭其咎也彼之驅逐我民也每日支那人風氣最壞或賭博吸鴉片械鬥乃至拐帶偷竊時有所聞非驅逐之其惡風將連累我國云云此雖彼族強飾之詞然使我民果人人自愛不授彼以口實則據理以爭猶復易易而無如我民不能人人如是也今者內地雜居一事亦據此以為詞致生阻力然則我同胞欲自立於海外不可不掃除積弊而使人有隙可乘故相為約束設法勸懲大之願一國之聲名小之保一埠之權利非商業會議所孰能與於斯 此稿未完

英京電音 ○十九號接英京十八號打電云英之攸鬱難那士民欲在的蘭什目得預議員之事經英廷與其總統居汝牙翻覆辯論屢有更改兩不遷就幾至以戎衣相見茲該總統居汝牙悉心籌酌再訂新章若攸鬱難那士民之居的蘭什目者五年後方得舉議員之權而上下議院人員四分中亦許攸鬱難那人得居一分然此意未達英廷觀該總統之意現在的蘭什目似入英屬間有數條外交之事須聽命於英該總統並欲免此例云云不知將來尙有更變否也

目錄

錫務日記
府案譯登
一言表邦
閩團試辦

巫人剪徑
星飛補筆
鹿中丞奉調
擬開煤礦

一蹶不振
雜局頌章
洋務開局
海盜關賊

假鬼拾人
礮砂市價
銀圓減成
各行告白

車夫被執
皇上派案照錄
以銅助銅
輪船行期

售出貨各司公限有弟兄葛級

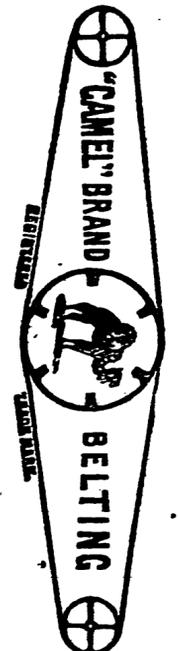
KATZ BROTHERS Limited, Penang.

駝驢上頂
帶車火毛
兌發

標火標鷹



本公司所售鷹標火柴工料精妙
既擦燃之如意復潮濕之無虞誠
與猴標相伯仲已蒙 諸君試用
各屬流行即本埠社尾協振號
羅申街晉昌號及嶼中各大商家
均有代兌 諸君賜顧者請認飛
鷹標頭為記庶不致誤此佈
大清光緒丙申年四月十七日
大英一千八百九十六年五月十
九號
級葛兄弟公司啓



啟者本公司有列埃威所製大小各式駝駝毛火車帶發售該帶料
美工良製造結實耐用極耐久而又無陸續伸長之弊所有購用之人
噴噴稱善該字號故能遠近馳名本司認真選購色色俱佳價值
尤廉倘蒙 諸君賜顧認明標頭為記庶不致誤特此佈 聞
光緒戊戌年九月初十日 向副代理人義興街吳德志
檳城土庫街二十三號門牌級葛兄弟有限公司啓

酒蜜標頭猪雄



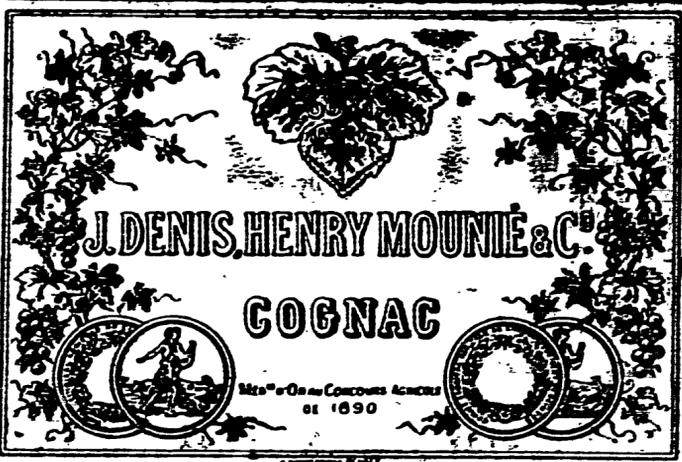
啟者本公司白
到頭爾士雄猪
頭印蜜酒來核
招售此酒異常
香美飲者能養
精神調和氣血
諸君購酒請
認此標為記庶
不致誤特此佈
聞

售發油土標龍



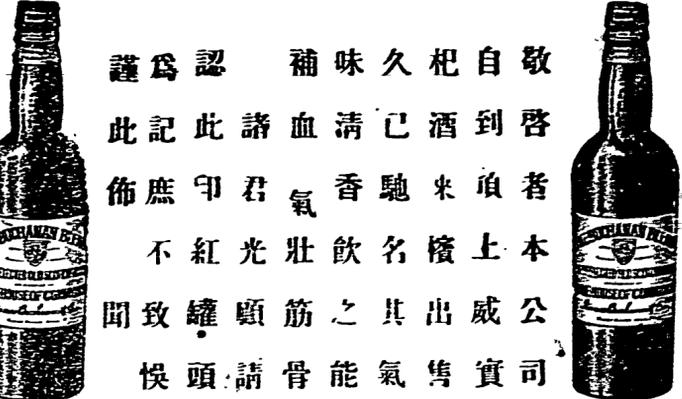
啟者本公司新到龍印土油
來核出售 諸君光顧其油
選擇精料配製燈光亮無
煙可向代理人中街德德
羅申街瑞遠號裕勝號採買
便是特此佈 聞

酒池連萬力國



此酒製造之法
精妙異常
酒味清香
且能活氣
凡各埠
欲購者
請認明
此標為
記庶不
致誤此
佈

酒己實威堅武



啟者本局所製之肥兒粉專培養嬰兒及人
身羸弱兼補益血肉筋腦及令骨格粗健此
粉係精究化學參考醫理用五穀製煉而成
全無滯滯之氣亦無糖糖攪入其性質極易
消化一入腹內便可直透血管且有根灰之
功力擅治不消化及噎腐吞酸等病給嬰
兒及體弱之人服食與以消解牛奶滯氣用
牛奶開服可以培補全身無論人身壯弱有
無病症服之俱無不宜若給乳母服食能使
乳汁暢旺極鮮美有益



委實杞酒



啓者本行代理採辦歐洲各款雜物異常巧妙久已馳名茲又精探廉士一星三點星之委實杞酒其酒能固腎健脾助氣補血解毒消積祛暑辟寒倘蒙 諸君賜顧請認標頭為記價甚廉宜特此佈聞
八〇八
轉與目兄弟公司白

啓者敝號得西法真傳精刻樹乳中外圖章並鋼火漆印無論字畫細微花邊精巧俱能照稿而刊倘蒙諸君光顧請到漆木街尾呂宋禮拜堂對面門牌七十七號相商價甚相宜此佈
八〇八
熾昌號啟

美國頂上公印標即皇帽標及熊標之麵粉發售



啓者本行代理採辦歐洲各款雜物異常巧妙久已馳名茲又精探廉士一星三點星之委實杞酒其酒能固腎健脾助氣補血解毒消積祛暑辟寒倘蒙 諸君賜顧請認標頭為記價甚廉宜特此佈聞
八〇八
轉與目兄弟公司白



啓者本行代理採辦歐洲各款雜物異常巧妙久已馳名茲又精探廉士一星三點星之委實杞酒其酒能固腎健脾助氣補血解毒消積祛暑辟寒倘蒙 諸君賜顧請認標頭為記價甚廉宜特此佈聞
八〇八
轉與目兄弟公司白

名酒出
TWO COCKS BRAND BEER
EAGLE BRAND
Two Cocks Brand Beer
DANIEL CRAWFORD & SONS
Old Scotch Whisky.
HALLIFAX & Co.,
AGENTS.

啓者本公司代理運爾亦甚勝拔及頂上舊庄兒鳥罐委實杞酒在檳發售此酒馳名已久凡英郵船及各商輪並天下著名酒樓公館均有採用又有代理頂上白羅雙鷹標蜜酒鳥羅雙鷹標蜜酒出兌貨真價實童叟無欺諸商賜顧者請認標頭為記庶不致誤倘有假冒定必控究此佈
大英一千八百九拾六年九月十號

頂上委實杞酒招售



啓者茲有新到勿廊兄弟頂上美荷譯委實杞酒來抵招售蓋此酒經在歐洲久已馳名凡諸君沽飲者莫不交口稱揚其美倘蒙 諸君賜顧者請到
街庫 請到
街繪 請到
豐街 請到
港號 請到
特此佈聞
光緒成成年七月念三日 代理人顏仲達謹啟

保險廣告

THE NETHERLANDS FIRE INSURANCE CO.,
ESTABLISHED 1845.
G. H. SLOT, AGENT.
啓者茲啟承禮打連火灼保險公司為住檳代理人接辦保險屋宇棧房貨物家器等件無火燭之虞倘有不測賠償迅速該公司等係一千八百四十五年開設倘 諸商翁賜顧者請到土庫街成茂號對門港內土庫相商保費廉宜特此佈聞
代理人而奕不實謹啟

啓者本館新聞紙貨價船期附張自丙申年六月拾一日起除禮拜外逐日分派送閱 諸君賜閱者全年銀拾元六個月銀六元四個月銀五元二個月銀三元外埠全年並費拾二元零沽每張五占至於刊印告白者第一日每字一占第二日每字半占字多及長刊者另議再本館所登來札原釋其有關世道人心者否亦須無礙於人並寫真爵里而後始錄諸君來札當為見諒至來稿登與不登均不能將原稿收回此佈
成戌十年月月初一日
本館主人白

藥中此



金獅標土庫近來精製咳嗽藥水服之神驗異常第此藥水氣味清甜甘滑異常專治風寒暑濕痰血虛癆久近諸般咳嗽等症之其病若失功效難以盡述則鄭景貴翁曾染咳嗽疾購服立見功效曾有字稱頌本土庫靈藥妙品不特此耶尚有幾十家取服均稱仙藥應驗非常然藥水內標有鄭景貴翁稱頌妙藥所有諸家稱揚不得盡數臚列此治咳嗽藥水不論男女均可服惟未至十二歲者不可飲此自十二歲至十五歲每次服半坎所有服法內標曾經聲明矣均照所言取服可也倘諸君欲購請到土庫街豐美隔鄰金獅標土庫收買價銀每罐七角五占順此告知 敬頌神驗咳嗽藥 予自染咳嗽數載所有各種名家藥服之並無見效自思此病必成殘廢之疾忽有友人告予曰土庫街豐美隔鄰金獅標有售咳嗽藥極其名家何不買來一試然予立時向購一罐僅服三坎其病若失而今予再買一罐以備其病再發然首服一罐之後其症已愈合應佈告諸翁倘有染咳嗽者可向土庫街豐美隔鄰門牌二十七號金獅標為記或港仔口街長利號便是板城海記棧鄭景貴謹啓
己亥年二月十一日
避賢東藥房告啟

張應家鑲牙告白 啓者本館住大門樓第一百零八號門牌價甚相宜倘婦女不便惠臨踵門領教可也
清光緒丁酉年拾月念六日
JUEONG LYE THONG DENTIST, No. 208, Chulia Street, Penang.
鑲牙科醫生張應家謹啟

鐵管水筒
BOILER TUBES & WATER PIPES
GILFILLAN, WOOD & CO.
啓者本號有頂上大小機器鐵管及水線放水筒出售貨精價廉實更無欺 諸商翁欲沽者請到土庫街集安後尾本號相商此佈
光緒乙未年六月十八日牙比律律公司謹白

擬開煤礦 ○美孚洋行西人漢克六在重慶欲開採煤礦譯字林西報
海盜關賊 ○昨有粵友自華海回述及廣郡海盜劫竊出沒靡常或以輪劫輪或外攻內應苟被光顧斷難倖免跋涉江湖即不必如此風波已令
人有不易行之嘆矣然巨盜海上縱橫人多知之而釐關暗中劫掠甚於遇賊則惟身受者始知而不能不啞忍願受苦哉其為今日粵中航海之民乎自
由助抵粵時適有二三番客同附鄉渡回家內有一人是前赴舊金山埠不准登岸而載運回頭者資用已盡有在埠戚友憐其困乏共湊得銀三十餘元併送
洋餅數盒以贈之關吏開箱驗看此數十白銀即已眼中生烟惟別無贖稅之物即指其洋餅大聲喝喝作扣辦過船之狀二人驚畏股慄歷訴苦情無奈總
不理會決欲捉將官裏去不得已乃盡出三十餘金以界之始行罷手又有一客由叻回唐因其女于歸之期已近在郡城買金線洋鏡緞桌圍一條以歸所有
洋金洋鏡並洋緞經已一一往關報納稅餉乃關吏見其歸裝即知為碩腹買多方盤驗皆有報關稅單無隙可乘後將桌圍一一查看忽謂其裏內襯底之洋
布何以不一併報明暗稅是實此時威聲肆嚇真覺猛虎不如後有和事老知其用意從中調說賄以八十元乃能無事噫即此一渡觀之可知每船必有劫掠
海中有盜猶可避也關上有賊不能避也粵民真不聊生哉

敬頌良醫 ○余久患心氣之病業經六年每月常作痛二三次百計醫治無效於三月初間聞友人稱道林慶熙先生善治此症百試百驗余即請其
診視只用止痛散三分調酒服之立刻見效迄今經二月餘并無小異蓋病根已盡除也余愧無以謝謹為刊列報章俾知先生之妙手回春云爾
大清光緒二十五年七月十三日 林獻廷敬刊

招辦鴉片餉碼 ○色籠我國家輔政司為招投色籠我轄內鴉片入口餉碼事仰各色人等知悉今將招辦規條臚列於左 一凡承辦是碼由西
一千九百年正月一號算起以二年為限投票之期限至一千八百九十九年九月廿五號即華八月廿一日中午截止擬定徵收餉例入口鴉片每粒徵稅十
二元其入口而轉運他處者遵照一千八百九十五年餉章每箱徵稅一元六角 二凡經投票須將印版票紙逐細寫明并於信面上書明承辦鴉片入口餉
碼用樹膠封固繳交色籠我國家輔政司其票紙可向古龍坡國家輔政司署中取領 三凡投票之人其姓名住址并該商業務於票紙上逐一注明如或行
號有股友幾人亦著將各人之姓名住址商業行號一概騰寫明白 四擔保之人以現銀壓櫃者有三個月餉碼之數即可準其作保若將地段及產業契卷
為胎者則必備有四個月之餉項方可相抵 五承辦投票務要妥當之人并須有高價者其一切事權仍由國家主持 六承辦之人欲於章程中備知詳細
可到古龍坡國家輔政司署查閱便悉 大英一千八百九十九年八月十六號 告 示

退股聲明 ○敬啟者茲我 林擇選 林世士 林衍祿 林英才 林光緞 林源泉 等自壬午年起在日裡棉蘭合夥共作什貨生理建號曰
新錦成 至本年元月初十日截止同堂結算明白因 林擇選 林光緞 林英才 林源泉 四人意欲別圖即將股份本利銀一概抽出願將 新錦成
號 生理及貨底家器來往數項全盤歸割與 林世士 林衍祿 二人承受倘日後新錦成號生理盈虧與我 林擇選 林光緞 林英才 林源泉
等四人無涉自今以後所有來往數項及支借等情惟向經手是問與我退股人無干特此聲明以免後論
光緒己亥年七月初九日 退股人 林擇選 林光緞 林英才 林源泉 全白

訪尋命理先生 ○予於癸巳歲在本埠觀音廟邊天下第一家命理相法館中獲晤潘中岳先生請其批寫命書於今七年所歷運途與先生所評者
若合符節先生之知命固可以前知者名為天下第一家詢不愧也予忝無以為報爰刊列報章倘 諸君子有知先生現在蹤跡者煩為代報請到廣福居
公館弟蒙其定命之恩將圖報焉 光緒己亥年七月初九日 英一千八百九十九年八月十四號 林克全謹啟

焚帛限期 ○啓者本埠七月焚帛之事蒙 謝君有義面求巡捕官准予西歷八月六號九號十二號十八號十九號二十號廿一號廿二號廿三號
廿四號廿七號廿八號九月一號四號即華七月初一初四初七初十初十三初十四初十五初十六初十七初十八初十九初二十等日每日自午後二點鐘起至夜一
點鐘止各舖戶均可在街上焚帛送衣倘有阻止等事可到中街義泰內說明便能安頓妥善此佈
光緒廿五年六月廿九日 廣福總理等公啟

代理宜安保險洋面告白 ○啓者本號代理香港宜安保險有限公司專保洋面輪船往來貨物保費相宜至遇賠償等事俱從安速辦理準本月十
四日起保諸翁 光顧請移 玉到土庫街門牌四十八號敝號賜教是荷謹此佈 聞
光緒己亥年四月十三日

星飛補筆 ○昨本報載星飛待驗一則其時日書為本年十二月十四五兩夜云云復行取閱始知漏一號字實則西十一月十四五兩號即華十月
十二十三兩夜也筆下刻蛇自失結構不幾令閱者以騎牆相誦乎用特糾正以釋閱懷

雜居頌章 ○日本報云日本政府於約束雜居之事曾在內閣會議日皇及宰相并內務外務大臣等均在此會議謂日本不可獨嚴束華人雜居因
恐傷二國之和好故議嚴束雜居之事當加諸與日本無約章之各國此等章程不日即欲頒行矣

礮砂市價 ○漢報云礮砂本名月石有廣洋兩種廣月石色微黃而有寶光洋月石色極白而無精采故一合用一不合用而市價之高低與銷場之
衰旺皆由此判焉現聞廣月石每百斤約售十六兩之譜其貨雖不其足尚能應市洋月石少售五兩有零其貨猶無人過問云

皇上脈案照錄 ○六月初五日朱熹門定齋莊守和忠勳請得 皇上脈息左寸關弦軟細數右寸關沉滑少力兩尺細弱尤甚面色青黃而滯左鼻
孔內有時燥痛覺有氣味或見涕有黑絲頭眩暈暈坐久則痰面上時或起有小瘡左邊頰頰發木耳後項筋酸痛粟泡於口時或帶血絲咽喉覺阻左
邊時或起泡右邊微疼味物似覺不利味仍發鹹舌胎中灰邊黃左牙疼痛唇焦起皮唇上頰下小瘡已消口渴思飲喉癢欲飲氣不舒暢心煩而悸不耐事擾
時作太息目中白睛又起紅絲視物迷蒙左眼尤甚眼胞時覺發癢耳內覺聾時作烘聲身肢愈覺軟弱飲食減少心虛血燥見有髮落胸中發堵不
時打格有生食味逆氣雜呼吸言語丹田氣覺不足腹中窄狹少腹時覺氣逆中州氣怯下部覺空推揉按摩舒暢兩肩墜痛心煩燥汗夜寐不甯耳覺作
響夢驚怖醒後筋惕肉戰肢體覺僵難以轉側夢聞金聲時或滑精坐立稍久則腰膝疲疼勞累稍多則心神迷惑心中無因自覺發笑有時言語不自知覺進
膳不香含穀不化肺燥氣虛時或偏右頭疼腹中發脹牽引少腹抽痛時常滑精因而精神欠佳肢體倦怠夜間發熱動坐氣喘步履無力手足發脹兩手愈形
覺重甚或執筆自不得力若加勝時累腰軟腿疼愈甚腿筋作抽下部潮濕寒涼大便糟粕時或燥結小水頻數有艱涉不利謹按諸症緣稟賦素弱心脾久
虛腎水不足虛火炎金濕熱薰蒸灼其津液氣血久虧以致週身時有不適治法宜甘溫之劑培補陰陽惟水虧火旺不受補劑是以用藥掣肘今謹議用養心
扶脾潤肺生津滋益肝腎之中加以固本潔精之品仍宜節勞靜養調理 雲茯神三錢 焦棗仁二錢 杭白芍二錢 淮山藥三錢 熟地黃三錢 甘菊
一錢五分 霜桑葉二錢 磁麥冬二錢 竹茹二錢 扁豆三錢炒 金石斛一錢 炙草一錢 引用鮮荷葉一角 炒薏米三錢

一言喪邦 ○京友致書云近有某御史因中國庫款支絀途上籌款條陳四條一裁學堂二賣北京鐵路三將內外各官俸銀減半四裁各省營兵此
摺已交部議矣

鹿中丞奉調 ○月之初七日省中官場接到京師發急電言撫憲鹿大中丞與江蘇巡撫德中丞對缺調補喜報傳來僚屬各員均紛紛詣轅道賀脚
靴手版盛極一時然鹿中丞蒞粵方數月革故鼎新於茲未艾紳民悅服倚若神君今又與岑方伯後先俱去萬戶蒼生不禁去思彌切矣

洋務開局 ○洋務交涉不啻日理萬端是以督憲譚宮保復設專局委員經理鄭重其事以專責成月之初八日為開局之期是日官保命駕親臨文
武各官畢集候候濟濟踰踰周旋禮成蓋洋務交涉為當今之一大關鍵也

銀圓減成 ○東江船戶職商黃光貴昨日遞稟釐務總局稟稱該輪等用本省鑄造銀完納釐金原無不合而東江各廠司巡任意減成作收大非體
郵商民等情局憲以所稟如果屬實殊為苛擾即批謂着聽候出示嚴禁以除積弊而惠商民云按中國銀錢局本欲收回利權杜塞漏卮與洋元齊驅並駕乃
人心叵測法立弊生致以磨鼎撥漁令外洋有禁有禁之議今復見之釐卡挑剔減成是則銀幣之壞有出納之權者應如何整頓以挽利權耶

以銅助銅 ○前任南海縣李京卿徵庸奉 旨督辦四川銅政昨已登報茲省中又接京電言聞京卿因四川銅政需籌專款始可開辦奉 命之後
即專摺奏請開銅政捐照新海防例准捐實官虛銜封典此款專為四川銅政局之用已奉 旨允准然近日捐局宏開名目不一今又多一銅捐弱世功名無
不可由銅世界得來也

閩省奉 旨舉辦團練自去冬至今因經費支絀不過旗幟虛張並未招募團丁今春諸紳曾向各商勸捐內惟錢當一業已肯認捐若
千自正月起立摺按月支取餘均未允迨上月初各書院山長復勸邀火油紙木各商董到局婉勸捐輸各商始允從計火油每年認捐八千元紙木兩商各
認五千元一候各款交到即示期招丁設城台各局聞每局用正哨官一員副哨官一員以便督率訓練等事現在報名者已有二千餘名之多由各山長會議
招選之法用武石重三百廿斤試其勇力如有石兩手過腿肚者即為入選也